

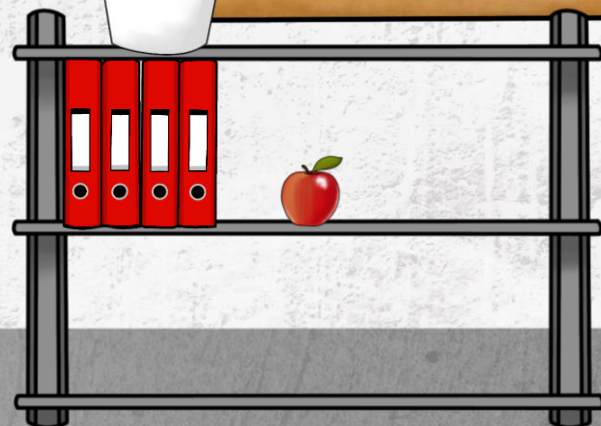
The background of the slide is a grey surface covered with numerous colorful paint splatters and drips in shades of red, blue, green, yellow, and purple. The splatters are of various sizes and shapes, creating a dynamic and artistic visual effect. The text is centered over this background.

# **Bilingualer Unterricht am Gymnasium Lehrte**





*Welcome!*  
*Bitte klicken Sie sich in*  
*Ihrem Tempo durch die*  
*Präsentation.*



1. Was ist Bilingualer Unterricht?
2. Unsere Erfahrungen.
3. Wie wird der Unterricht durchgeführt?





1. Bili ist keine Modeerscheinung, sondern ein seit vielen Jahren erprobtes Konzept. Sachfächer werden bei uns auf Englisch unterrichtet (In anderen Ecken Deutschlands auch Französisch oder Dänisch). Anders als im Englischunterricht werden hier keine künstlichen Szenen erzeugt, unsere Themen sind die Fachthemen. Das klingt nach Hirnakrobatik, ist aber eine passgenaue Vorbereitung auf unsere Arbeitswelt und auch auf das Studium.



## 2. Weil unsere Erfahrungen so gut sind machen wir weiter!!!

Das ist auch für die Lehrkräfte mit erheblichem Mehraufwand verbunden. Spätestens in Klasse 10 erfahren die SchülerInnen, dass sich die Arbeit auszahlt, wenn das Englischbuch vermehrt politische und ökologische Themen aufgreift.



### 3. Wie wird der Unterricht durchgeführt?

\*Geschichte wird in Modulen zum Teil auch auf Deutsch unterrichtet.

#### Bili-Unterricht in den Jahrgängen:

<b>7</b>	Erdkunde
<b>8</b>	Erdkunde Biologie
<b>9</b>	Erdkunde Biologie Geschichte*
<b>10</b>	Biologie Geschichte*





Mit Sprachfehlern gehen wir gelassen, aber nicht lässig um.

Inhaltlich entsprechen wir den Richtlinien.

Bilingual heißt zweisprachig. Unsere Arbeitssprache ist Englisch. Wenn es mal nicht klappt, wird eben deutsch gearbeitet, bis wieder alles verstanden ist.



Ein Beispiel zu den Inhalten:

Richtlinien und Schulkurrikulum geben Ernährung und Verdauung in Biologie, Klasse 8 vor.

Zur Binnendifferenzierung können sprachlich versierte SchülerInnen nun das Prinzip Oberflächenvergrößerung hier an zwei weiteren biologischen Beispielen erkennen und ihr Verständnis vertiefen:







For champions!!!

More enlarged surface volume ratio in action:

Each of these living beings shows an enlarged surface. For each of them explain why certain structures have to have a large surface compared to the volume.

I. Axolotls live in water. They have no lungs but external gills that filter oxygen from the surrounding water. The animal needs a certain amount of oxygen in a given time. To make sure that the animals survive the gills must have a large surface area.



II. Anemones are animals that filter their very small food particles out of the saltwater around them. To be able to catch enough food in a given time the tentacles must have a very large surface area.



[11](#) Gills:  
Kiemen

Und natürlich müssen wir auch Vokabeln lernen und  
üben, vielleicht gibt's auch mal einen kleinen Test  
oder eine Übung wie die folgende zur  
Diffusion/Osmose:

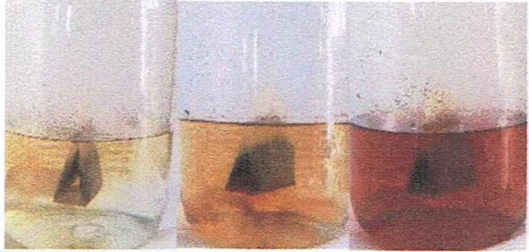




**Substances like oxygen or water can move from one cell to another from one part of a cell to another.**

**The following experiment is a model of this movement:**

material: beaker, water, teabag; procedure: the teabag is put into hot water  
observation after

10 sec	2 min	5 min	word tank:
			light, dark, transparent, brown, particles, water molecules, high/low concentration, few/many particles, to move, to spread out, to distribute evenly, to sink, into all directions, at the bottom/top

**Task:**

Describe the process, put the observation into a text, use the word tank.



# FAQ:

(auf die  
Fragezeichen  
klicken)

[Keine Fragen  
mehr?  
Hier klicken!](#)

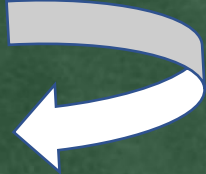
- Was sind die Voraussetzungen [?](#)
- Was ist, wenn es nicht klappt [?](#)
- Für wen ist der Unterricht geeignet [?](#)
- Habe ich zusätzlichen Unterricht [?](#)
- Wird durchgehend Englisch gesprochen [?](#)
- Werden Vokabeltests geschrieben [?](#)
- Kosten [?](#)
- Wie sieht es mit den Büchern aus [?](#)
- Wie wird benotet [?](#)





- Spaß an der englischen Sprache.
- Vielleicht ein bisschen Langeweile im Schulalltag? Hier wird schon mehr gearbeitet,
- Interesse an unserer Umwelt und Geschichte.
- Shakespeare Fan muss man nicht sein!!!

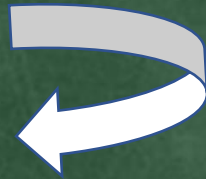
Zurück:



Natürlich ist hier niemand „verhaftet“. Aber eine Klasse zu wechseln ist für die SchülerInnen unangenehm und sich in einer neuen Klassengemeinschaft einzufinden strapaziös.

Ehrlich, den Wechsel in eine Parallelklasse, weil es „bilingual nicht so lief“, haben wir noch nicht erlebt...

Zurück:

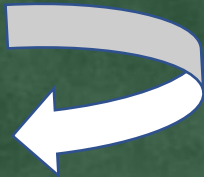




Du sprichst gerne, auch Englisch? Im normalen Schulalltag hast du noch Kapazitäten? Du freust dich darauf? Dann bist du hier richtig.

HERZLICH  
*willkommen*

Zurück



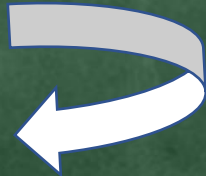
Wir hatten durchaus schon mal zusätzliche Stunden, z.B. in Klasse 9, wenn Biologie eigentlich nur für ein Halbjahr unterrichtet wird. Lehrer freut das ungemein, dann hat man Zeit für coole Dinge. Üblich ist das nicht...

Hin und Wieder stoßen wir an Grenzen, dann gibt's kurze Phasen auf Deutsch.

Auch im Fach Geschichte gibt es ganze Einheiten auf Deutsch, deutsche Geschichte auf Englisch...finden wir zu merkwürdig...

Benotete Vokabeltests? Nein. Vokabelübungen? Natürlich!

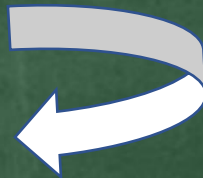
Zurück:





Hier läuft es unterschiedlich. Gerne hätten wir durchgehend „echte“ Bücher, die Themen sind aber oft anders sortiert als wir sie benötigen. Darum mal mehr Kosten für mehr Kopien oder mal für Bücher oder Arbeitshefte. Ca. 30 Euro pro Schuljahr im Schnitt.

Zurück:

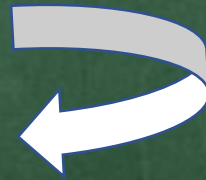


Noten gibt's genau so wie in den Parallelklassen. Für die mündliche Beteiligung werden Schwierigkeiten mit der Sprache natürlich weniger streng bewertet als im Fach Englisch.

Aber wir üben sprachliche Mittel und Vokabeln und die sollten dann schon angewendet werden.

Wir schreiben auch die gleiche Anzahl an Arbeiten.

Zurück:



Soweit diese kleine Information. Für den bilingualen Zweig entscheiden sich Schülerinnen und Schüler erst in der sechsten Klasse.

Dann gibt es auch eine kleine Probeinheit im Englischunterricht und eine Vorstellung mit der Möglichkeit, SchülerInnen der 8ten Klasse zu befragen, wie es ihnen so geht in der Biliklasse.

Probleme oder Fragen an: [Marion.Ziemann@gymlehrte.de](mailto:Marion.Ziemann@gymlehrte.de)







*Vielen Dank für Ihr  
Interesse.*

